香港方物誌

◦葉林豐著◦

南方的李

香港的外江人，抱怨在香港吃不到好桃子，如上海龍華的水蜜桃，松江的黃桃，以及南京的蟠桃，這是事實，香港市上每年所能見到的只是一種尖嘴的小桃，本地人稱爲鷹嘴桃，其實不過是俗說的毛桃，是不能登大雅之堂的。但如說到李子，嶺南的李，就並不輸過江南以及北方出產的，且不說著名的南華李，就是前日新上市的青竹李，味道就已經不惡」。

北人對於李的評價，遠不及桃，這就表示北方所產的李，在品質上遠不及南方，北方的水果店是很少賣李的，僅是在路旁的水果攤上才買得到，一般人也禁止孩子們多吃李，這都是對於李的歧視，其實，且不說沉李浮瓜本是夏天的韻事，就是古詩上所說的投我以桃，報之以李，可見桃李的地位原來是相等的，後來的被歧視，也許是出產愈來愈來愈不好的原故，但是佳種也並不是沒有的，如有名的檇李，出嘉興，一名醉李，越絕書說，吳王曾醉西施於此，所以名爲醉李，今日嘉興出產的檇（旁李）皮薄多漿，是像水蜜桃一樣可以撕開一塊皮用口吮的。

（一）

何桐相館
19 E. Pender St., 電話：日 681-5848 夜 879-5506
藝術人像 結婚喜照
紀念瓷相 翻影舊相
特約外影 禮服租賃
沖曬放大 又平又快
護照相
二張二元
彩色射印
每張廿三仙

楓樹花舖
MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST.,
PORT MOODY, B.C.
Phone 939-5200 Res: 942-8312
四季鮮花 結婚花球
喜慶枱花 新款膠花
花牌花圈 花籃襟花
各式常備 價廉工精
特設代理 雲高華埠
哥街575大生雜貨店
電話 688-0831

中醫李道生
現寓片打街東四五九號
電話・弍五四、三弍七三
曾在香港行醫數十餘年經驗
風濕膝痛 筋骨腰痛
手足痛痺 新舊跌打
腎虧陽痿 夜多小便
眼矇眼水 耳聾耳響
鼻淵鼻血 婦女血虛
頭痛頭暈 胃腸脹痛
三消甜尿 久咳哮喘
新舊痔瘡 痔漏疴血

O. K.
傢私公司
溫哥華 奇化街 弍五六號
電話：六八七、七一弍七
六弍三〇、三五弍
單双人床大平賣
每套由五十四元九五起

擴遷新址
北美洲針灸學院
梁覺玄
4584 Fraser St.,
Phone 879-3622
Vancouver 10, B.C（近 E. 30 Ave.,）
新近禮聘香港針灸學會主席
李天源先生來加，主理針灸教務

三美電子行
SEMITRONIC PARTS CO.
714 Main St., Vancouver, B.C.
Phone:688-4219
大帮辦到
唱片聲帶風筒
收音機錄音機
電子零件
廉價修理
電視 收音 錄音 機
音響器材出賃

美聲電器唱片公司
SOUND and MUSIC CO.
Phone: 684-9936
434 Columbia St.,
Vancouver 4, B.C.
專售名廠電視機，霜櫃，電爐，唱片唱帶，汽車盒帶，精工修理電視及各種家庭電器用具，價錢公道，僑胞光顧，無任歡迎。

亞洲園
ASIA GARDEN Restaurant
173 E. PENDER ST., VANCOUVER.
TEL: 682-6342
午市茶點
各式精美點心，完全符合香港一流標準，每款由三毛半起。
點心部主理人：余森
晚飯酒菜 豐儉隨意
小菜每款由一元起，宴會菜席，每席由三十餘元起（足十位用）華麗禮堂可設五十席。
厨務負責人：周江
僑胞及社團惠顧 無任歡迎

鹿尾羓補丸 每合十元六百粒 小合五元弍百八十粒
鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食欲不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效，久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥材製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世爲名，改裝小盒，以益人羣試辦，每盒五元，能服七日，服有效時然後多購可能使身體轉弱爲强
紅色補丸 每盒五元 三十粒 的實驗名 每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能幫助轉弱爲强，用過方知功效。
消毒丸 每罇三元
此丸可能減小風濕骨痛，皮膚新舊瘡疾
皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚成粒痕癢，各種痕癢[illegible]
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

榮卓公司
電話：弍五四：七九弍三
承接內外
裝修油漆
土庫間格
新建重修
免費估價
大小工程
壹律歡迎

快捷相宜修理水喉
日間電話 872-5838 或 437-6632 日夜應命
本號並有自己修理全部機具，請到
3272 Main St, 或1447 Commercial Dr.
陳列室參觀。 Hillcrest Plumbing & Heating Ltd.

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
滿地可銀行
華埠支行新址片打東街一七一八號
資格最老設備最新最足信賴之銀行
購買家庭用具
請向本行商量
輕易付欵辦法
利息相宜
華員招待・份外親切
照顧移民・服務齊備
經理：馬國材
Manager: T. Mah
電話：684-1357

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
230 PENDER ST. E VANCOUVER 4, B.C. PHONE: MU 3-3032
新到
陳皮檸檬李
鮮紅蝦米
茶薇蛋卷
金錢梅
杏仁露
沙爹醬
瓦保仔
大中蠔豉
日本排尤
金錢尤

片打實業公司
本號代理各種燕梳　買賣實業　房屋按揭　代收租務
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
627 MAIN ST., MU 2-1851
Vancouver, B.C.
梁一強 FA 5-1844　黃[illegible] 325-7450　梁鐵武 325-3757

[illegible] 266-4707

[illegible] 266-4701
商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文
▲近唐市定及四邦架街合法分租屋十四年新地舖濶十四尺屋主平賣弍萬九千九百元（梁鐵武）
▲十弍街東叁大舖面商業樓地濶壹百弍十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一強）
▲細街兩年新商業樓屋主在[illegible]睡房柏文自住全年入息一萬弍千七百元先交[illegible]（梁一強）
▲十弍組十年新柏文六組有兩睡房位近四十一街西報價十八萬五千元先交五萬元（梁一強）
堅臣街街角菓舖每日生意叁百六十元平賣一萬弍千元（梁鐵武）
▲四邦架街角商業樓壹間大舖面上下壹組租屋另外有十二組兩房地濶九十五尺年租弍萬弍千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）
▲西區堅臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價弍萬六千元另點貨（梁鐵武）
▲列治文區兩年新三個睡房全士庫屋一間地濶六十六尺街角位置全價為萬弍千九百元（黃[illegible]）
▲相架街上下兩層分租屋價弍萬一千元（黃[illegible]）
▲本號代理人壽火燭房屋汽車[illegible]等保險價錢公道保證安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave, Vancouver, B.C
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

ENG'S CAFE
619 MAIN ST, PH.687-9228
（即文華商業大厦內）
地方雅潔
裝置新型
冷氣設備
炸魚炸雞
炸薯仔
歡迎外賣
每日有新鮮
焗牛肉應市
價錢相宜
歡迎光顧
營業時間：上午八時至下午七時
逢星期日休息

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B.C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人[illegible]

東方花舖
Oriental Florists
251½ E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159
本號常備
四季時花
盆景栽花
花牌花籃
喜慶枱花
大小喜慶
結婚花球
孔頭散花
襟頭名花
各樣具全
特款花圈
價錢克己
工誠精美
僑胞光顧
無任歡迎

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD
136 Powell St, Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

平安搬運公司
P. O. TRANSFER
218 E. Georgia St.,
Vancouver 4, B.C.
代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霜櫃，概行接運棧房貯物，購有保險保障工作週到，價錢克己。
電話 684-7677
夜間電話 874-7072
司理人林普安

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
巧製
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金猪
逢星期四營業全
【下午四時收市】

黃炳超會計服務所
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C
電話：682-7561 682-7562
專辦
入息稅項
月結年結
會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理
兼協助
投資交易
物業管理

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命・電話五五〇五三三弍 求鴻留

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
356 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone. 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
利鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發業務歡迎

華仁蛋撻
中秋月餅
地址：哥街六一九號
電話：六八一・八〇一七